

公務出國報告

(出國類別：其他－國際年會)

參加世界圖書館與資訊會議：
第 80 屆(二 0 一 四 年)國際圖書館協
會聯盟(IFLA)年會報告書



服務機關：國立故宮博物院

姓名職稱：劉美玲副研究員

派赴國家：法 國 里 昂

出國期間： 103.8.15~8.24

報告日期： 103.10.20

公務出國報告提要

出國報告名稱：參加世界圖書館與資訊會議：第 80 屆（2014 年）國際圖書館協會聯盟（IFLA）年會報告書

頁數 20 含附件：否

出國計劃主辦機關/聯絡人/電話

國立故宮博物院/王姿雯/28812021ext2901

出國人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話

劉美玲/國立故宮博物院/圖書文獻處/副研究員/28812021ext2675

出國類別：其他-國際會議

出國期間：103 年 8 月 15 日~103 年 8 月 24 日

出國地區：法國里昂

報告日期：103 年 10 月 24 日

分類號/目：

關鍵詞：國際圖書館協會聯盟 世界圖書館與資訊會議 IFLA WLIC

摘要

2014 年國際圖書館聯盟年會於 8 月 16 日至 22 日在法國里昂市國際會議中心舉行。本屆的會議的主要議題為「圖書館、公民與社會：知識的匯聚」(Libraries, Citizens, Societies: Confluence for Knowledge)。來自全球各類型的圖書資訊機構，約有 3,900 位專業人士共襄盛舉，年會含 227 場次研討會（240 餘篇論文），212 個國際海報展示與 110 餘組圖書資訊相關廠商的展覽，並安排各類型圖書館參訪與社交文化活動行程，是一個可與世界不同國情、文化背景的圖書館同業交換工作經驗，增強彼此間的瞭解之兼具學術與實務的國際組織年會。

除參與研討會外，參觀拜訪了里昂市立圖書館（Bibliothèque de la Part-Dieu）、里昂市立美術館圖書文獻館(Bibliothèque-Documentation, Musée des Beaux-Arts de Lyon)、里昂織品博物館資源中心(Resource Center, Le Musée des Tissus)、馬薩林圖書館（Bibliothèque Mazarine）、法國國家博物館中央圖書館(Bibliothèque Centrale des Musées Nationaux in the Palais du Louvre)與法國國立藝術史研究院圖書館（Bibliothèque, Institut National d'Histoire de l'Art）六座分別位於里昂與巴黎之圖書館。

目 次

| | |
|--------------|----|
| 壹、目的..... | 4 |
| 貳、過程..... | 4 |
| 參、心得及建議..... | 5 |
| 肆、結語 | 19 |

壹、 目的

國際圖書館協會與機構聯盟(International Federal of Library Associations and Institutions, IFLA,以下簡稱國際圖聯)位居國際性圖書資訊專業組織的領導地位,藉由策略聯盟與專業標準傳遞圖書館相關領域的專業知能;每年的年會「世界圖書館和資訊大會」(The IFLA World Library and Information Congress)更藉由相關議題的參與及討論,激勵會員深入獲取、維護和保存文化紀錄遺產的專業;支持圖書館和資訊相關專業投入全球訊息傳播;提升圖書館於社會之重要性,以提高人民平等獲得知識和信息的機會。此外,為讓與會者能深入體會該國的豐富的文化內涵,大會亦安排了許多文化與社交活動,如大會開幕典禮、文化之夜、多種套裝行程的文化古蹟旅遊及圖書館參訪活動等,讓交流更為多樣。

2014 年國際圖書館聯盟年會於 8 月 16 日至 22 日在法國里昂市國際會議中心舉行。本屆的會議的主要議題為「圖書館、公民與社會:知識的匯聚」(Libraries, Citizens, Societies: Confluence for Knowledge)。來自全球各類型圖書資訊機構,約 3,900 位圖書資訊專業人士共襄盛,透過 227 場次研討會(240 餘篇論文)、212 個國際海報展示與 110 餘組圖書資訊相關廠商的展覽,並安排各類型圖書館參訪與社交文化活動行程,是一個可與世界不同國情與文化背景的圖書館同業交換工作經驗,增強彼此間的瞭解之兼具學術與實務的國際組織年會。

此次會議,國際圖聯並為全球圖書館界發聲,於 8 月 18 日發布《里昂宣言》(Lyon Declaration)共同要求聯合國會員國透過 2015 年後發展議程(post-2015 development agenda),希望通過國際承諾,以確保世界上每個人於信息的獲得、理解與使用,皆共同享有一致的平等權益,以促進社會民主的持續發展。

貳、 過程

- 八月十五日 起程
- 八月十六日 ◎抵達巴黎轉搭 TGV 至里昂,至會場報到,與熟悉會場周圍環境。
- 八月十七日 ◎參加大會開幕典禮。
◎參加研討會
◎出席展覽開幕酒會
- 八月十八日 ◎參加研討會
◎參觀展覽與海報展

- 八月十九日 ◎參加研討會
 ◎參觀展覽與海報展
 ◎參加文化之夜 索恩河文化中心（La Sucrière）
- 八月二十日 ◎參加藝術圖書館主題研討
 ◎參訪里昂市立美術館圖書館
 ◎參訪里昂市立圖書館
- 八月二十一日 ◎參訪里昂絲綢博物館資源中心（圖書館）(Musée des Tissus)
 ◎閉幕典禮
 ◎前往巴黎
- 八月二十二日 ◎參訪馬薩林圖書館（Bibliothèque Mazarine）
 ◎參訪法國國家博物館中央圖書館
 ◎法國國家藝術研究院圖書館
- 八月二十三至二十四日 返程

參、與會心得與建議

一、 出席會議與研討會心得

1. 大會與演講心得

第 80 屆的國際圖書館聯盟大會 8 月 17 日在法國里昂的國際會議中心，首先由里昂的盧米埃爾兄弟（Lumière Brothers）製作的世界上最早的電影為序幕揭



開。本次大會以「圖書館、公民與社會：知識的匯聚」（Libraries, Citizens, Societies: Confluence for Knowledge）為主要議題。強調圖書館係融合館方、市民與社會環境的匯聚場合，圖書館員應捍衛並推行知識獲取、信息自由、終身學習等反歧視之價值觀，在

此除了專業的知識分享外，更是匯聚不同文化、思想與社會的匯聚衝撞融合場合。

大會邀請法國當代傑出哲學家貝爾納·斯蒂格勒(Bernard Stiegler)教授以「未來的閱讀」(The Future of Reading)為題，擔任本次大會開幕式主題演講，強調數位化的傳播方式，改變了傳統的閱讀習慣，面對大量的資料，讓人少了深思的機會，失去了深思的感受，此種發展亦影響了圖書館的發展，圖書館員應支持提倡複合式的閱讀，創造新的深沉研究方式，以符合時代潮流，深得讚賞。最後在由「Pockemon Crew」街舞團表演充滿活力的舞蹈揭開本次年會。

同時，大會邀請由推動閱讀與掃除文盲運動的荷蘭羅蘭婷公主 (Princess Laurentien)、關心低層社會話題的資深記者芙蘿倫絲·歐貝納 (Florence Aubenas) 與從事數位教育平台規劃的皮埃爾·狄龍伯格 (Pierre Dillenbourg) 擔任講者，分別從閱讀推廣、社會階層問題探討與網路教育課程的議題安排三場全體大會演講。在閉幕大會中，除了頒發最佳海報獎、專業組通訊獎、榮譽等獎項外，同時公開邀請會員參加 2015 年 8 月 15 至 21 日於南非開普敦 (Cape Town, South Africa) 召開的第 81 屆大會，並由芬蘭籍的國際圖聯主席西尼卡·西皮萊 (Sinikka Sipilä) 正式公佈美國俄亥俄州哥倫布市 (Columbus, Ohio) 為 2016 年 IFLA 的舉辦地。

2. 出席研討會

本屆年會研討會，分別由 IFLA 各個專業小組(sections) 及討論群 (discussion groups) 籌辦，近 230 篇論文在各專題研討場次發表，研討會發表論文與報告方式十分多樣，主要參加場次如下：

第 67 場次，IFLA 行銷小組主持的「1001 個此生必訪的圖書館」(1001 Libraries to see before you die!)，是由公共圖書館組發起的一個別具特色的國際論壇和網站，利用網路串連與匯集各地具有建築和空間特色的公共圖書館，評選出此生必訪，以提供推動公共圖書館的發展和推廣。台中國立公共資訊圖書館獲選進入名單內，成為臺灣第一個獲選進入此一計畫的圖書館。

第 69 場次，由善本與手稿組及圖書館建築與設備組共同主辦，議題「特殊場所的特殊收藏」。共發表有四篇論文，分別闡述斯特拉斯堡的國家與大學圖書館與索邦大學，美國索爾茲伯里大學與西密西根大學，四所圖書館於館舍翻修或重建時，對於特別收藏的處理方式分享，如 1895 年建於斯特拉斯堡的法國第二大圖書館，國家與大學圖書館 (National and University Library (BNU) of Strasbourg)，2010 年閉館整修，將於 2014 年 11 月以開放的博物館方式，讓團體參觀，同時發現圖書館的館藏豐富性和多樣性，提供一個非常獨特的老建築新價值的實驗，事先提供國際圖聯會員的分享；如索邦大學(University of Sorbonne) 利用館舍翻修將原本閉架被動的服務方式，改變為動態的儲存與使用方式；美國

索爾茲伯里大學提供閱覽和保護特藏資產免受傷害或濫用之間的適當平衡點分享。



第 73 場次：由資訊技術小組主持的「圖書館的雲端服務：資訊技術的安全性和靈活性」。有五位來自新加坡、美國、德國、巴西與伊朗的館員與學者，對從事雲端技術的安全性，靈活性和效率等問題的探討，為學術與實務兼具的分享。

第 84 場次：主席論壇「資訊獲取與發展里昂宣言」。明(2015)年年底，聯合國千年發展目標(MDGs)即將到期，世界各國和國際組織都關注於 2015 年後新的發展議題，國際圖聯亦希望於此新的發展議題中強調資訊獲取的重要性，同時爭取在國際社會的發言權，所以於 8 月 18 日之主席論壇時發布「資訊獲取與發展里昂宣言」(Lyon Declaration on Access to Information and Development)。IFLA 相信充分資訊的獲取，可以確保公民了解政府決策，對於政府達成發展目標，提高人民生活品質有絕對的關鍵作用，所以，高品質的圖書館和資訊服務，應提供人人平等的資訊檢索，並利用專家(館員)提供世界知識的專業指導，協助民眾發展技能並能夠有效地進行檢索以確保資訊的獲取的平等途徑，呼籲聯合國成員國認可圖書館服務在全球發展中所發揮支援的作用。

里昂一直以來都是重要的人文主義文學中心，並熱衷於技術革新，在各種相互關聯的歷史背景里昂極為符合《里昂宣言》的誕生。主席論壇時由現任芬蘭籍的國際圖聯主席西尼卡·西皮萊(Sinikka Sipilä)介紹了《里昂宣言》誕生的背景，國際圖聯副秘書長斯圖爾特·漢密爾頓(Stuart Hamilton)，介紹了圖書館員推動

宣言遊說動員時，可利用的線上資源等；多位演講者由館員的重要使命、圖書和文化權益關係、館員資訊分析能力的培養、優質出版品的徵集、與館員出走遊說動員的重要性。鼓勵所有的圖書館協會、機構與圖書館員透過行動，證明圖書館對資訊獲取和實現發展的貢獻。

第 176 場次：由藝術圖書館組主辦之「藝術探索：進入世界藝術圖書館的門徑」(*Art Discovery: A Portal to the World's Great Art Libraries*)。藝術圖書館組(*Art Library Section*)所關注的為視覺藝術的相關文字記載與圖像資料，包括藝術，應用藝術，設計和建築等。並致力於改善前揭主題相關之圖書館、博物館圖書館、與附屬於教育機構的藝術部門內的圖書館或資料中心，提供了一個以藝術為中心的自由交流國際論壇，以期強化國際圖聯的核心活動的目標。本次藝術圖書館組(*Art Library Section*)研討，利用了 8 月 20 日上午於里昂市立美術博物館舉行的會場外的小型工作坊研討，此次主要為今年五月於北美藝術圖書館協會推出的藝術探索(*Art Discovery*)合作計畫之報告。藝術探索是與線上電腦圖書館中心(*Online Computer Library Center, OCLC*)的合作正在開發的系統，整合 *OCLC* 的 *WorldCat* 環境中的視覺藝術期刊和資料庫，以建立藝術參考資源平台。



目前參與藝術探索合作計畫的 60 個圖書館與組織，以歐洲，北美和澳大利亞的藝術圖書館為主，如法國國家藝術研究院圖書館 (INHA)、美國大都會藝術博物館、加拿大國家美術館，英國維多利亞和阿爾伯特博物館國立藝術圖書館等，亞洲僅有日本的國立西方藝術博物館 (*National*



Museum of Western Art, Research Library, Tokyo, Japan)參與，因此之故，合作計畫主要著重於西方藝術，加入合作計畫的經費各館須自行支付，就目前狀況本院圖書文獻館似乎還無須急於參與，但計劃則是國際藝術圖書館合作的佳話。

3. 其他參與活動

沿襲歷年國際圖聯大會的慣例，里昂亦邀請了當地圖書館（約 34 個），利用會場樓層間的空間開闢“圖書館大道”（ Library Boulevard），向與會代表展示里昂圖書館機構和特殊專案圖書館大道;設立文化活動(Cultural Activity)專區，以親自參與活動的方式，介紹里昂絲綢業與當他地方遺產，並於 8 月 19 日晚上的文化之夜(Culture Evening)邀請所有與會代表出席一場輕鬆的交流活動。



文化之夜台灣代表團團員與國際圖聯主席西尼卡•西皮萊（Sinikka Sipilä）合影

二、 機構參訪心得

除參與研討會外，參觀拜訪亦是此次出席會議的重要交流活動，共參訪了里昂市立圖書館（Bibliothèque de la Part-Dieu）、里昂市立美術館圖書文獻館（Bibliothèque-Documentation, Musée des Beaux-Arts de Lyon）、里昂織品歷史博物館及裝飾藝術博物館（Resource Center, Le Musée Historique des Tissus et Le musée des Arts Décoratifs de Lyon）、馬薩林圖書館（Bibliothèque Mazarine）、法國國家博物館中央圖書館（Bibliothèque Centrale des Musées Nationaux in the Palais du Louvre）與法國國立藝術史研究院圖書館（Bibliothèque, Institut National d'Histoire de l'Art）六座分別位於里昂與巴黎之圖書館。

1. 里昂市立圖書館（Bibliothèque de la Part-Dieu）參訪

里昂市立圖書館（以下簡稱「里昂市圖」）對中國人而言，別具意義，1921年中國於里昂設立「中法大學」海外部，中法大學不但是近代中法文化交流重要據點，亦曾藏大量的中文圖書，主要是民國初年五四運動前後至 30 年代的文史、小說、畫報、期刊等，1946 中法大學將是批藏書轉贈里昂大學。1973 年里昂第三大學將里昂中法大學（1921-1946 年）圖書期刊分門別類、整理就緒轉藏於里昂市圖，成為其中文典藏的基礎，亦使里昂市圖成為歐洲中文圖書最豐富的圖書館，也是法國唯一擁有中文圖書之公共圖書館，目前館藏中文圖書已超過六萬冊，主要與二十世紀中國發生的政治與社會變革，以及當時的思想、文學和文化運動相關。以及里昂「中法大學」之學生的學籍檔案，亦是紀錄第一次大戰戰後中國勤工儉學運動的重要史料。

此次經由與里昂市圖有交流關係的台北市立圖書館洪世昌館長的安排，得以利用 8 月 20 日下午拜會了里昂市圖的中文部，由其中文部主任馬日新(Marc Gilbert)先生導引參觀。里昂市圖的中文部屬古籍組，除了里昂中法大學的藏書基礎外，其亦成為當時中法大學留學生與歐洲漢學個人藏書與研究機構藏書的捐贈首選，如法國中國近現代史研究專家紀業瑪(Jacques Guillermez, 1911-1998)教授、中國宗教與敦煌學研究專家蘇遠鳴(Michel Soymie, 1924-2002)與法國耶穌會移轉的中文圖書。因此之故，里昂市圖的中文藏書以二十世紀初期的中文圖書與期刊為大宗，是批藏書在中國已多罕見，實為珍貴資料。

中文部目前特聘兩位精通中文的專業人員負責管理、分類及編目，除一般文學、小說類與兒童圖書外，全部採閉架書庫管理，可透過館方線上目錄查詢，再至古籍部閱覽室提閱。據馬主任表示每年約有 50 位讀者使用此批資料進行的研究或閱覽，馬主任贈送中文部所編製的《法國里昂市立圖書館館藏：里昂中法大學 1921 年至 1946 年中文書目》以資交流與紀念中文部資源含里昂中法大學相關資料，如關於里昂中法大學書目、學生名單、學生獲得的博士論文、保管里昂中法大學的期刊與古籍，以及在法勤工儉學運動書目，中國無政府主義書目與第一次世界大戰書目。(里昂市圖中文資源網址：

<http://www.bm-lyon.fr/nos-blogs-et-sites-thematiques/le-fonds-chinois/>)



里昂市圖的中文
部書庫



中文部主任馬日新(Marc Gilbert)先生

為迎接 IFLA 年會，里昂市圖特於 5 月 20 日至 8 月 23 日於舉辦《珍寶！》(Treasures!) 展覽，將館藏中的珍寶，如手稿、地圖、稀有印刷品、精美裝幀、版畫、照片等依時代、主題和載體等精選出 83 件展出。在特展中，並專設「中國藏書」單元，以影片與實物展出耶穌會與中法大學藏書與文獻檔案，每一展件都以其獨特性，詳實的介紹了里昂市圖的豐富藏書，使里昂市圖本身即成為一件眾人分享的珍寶。(展覽網站：

http://www.bm-lyon.fr/expo/14/tresors/va_apropos.php)



《珍寶！》(Treasures!) 展覽海報 →

2. 里昂市立美術館圖書文獻館（Bibliothèque-Documentation, Musée des beaux-arts de Lyon）

里昂市立美術館位於里昂市中心，是一座極典雅的十七世紀建築，典藏廣泛從古埃及文物到現代藝術，於 70 個展廳提供展示。據《The Journal of Arts》評比（2013）排名法國第五大博物館，僅次龐貝杜美術館、羅浮宮、奧賽、布利碼頭博物館。里昂市立美術館（Musée des beaux-arts de Lyon）的圖書文獻館（Bibliothèque-Documentation）位於面對沃土廣場（Place des Terreaux）入口的二樓，從閱覽室即可一覽整個廣場。圖書文獻館收藏可分圖書與文獻兩大部份，圖書典藏以從古代到二十世紀的藝術史專著、1858 年至今的展覽目錄、十九、二十世紀之拍賣目錄等為主，館藏約圖書 5 萬冊，期刊 500 種。文獻則為里昂市立美術館藏品的收藏紀錄，包含了文物藏品的照片、庫存記錄、書目信息、展覽等相關文獻，另藏有里昂十六到二十世紀的藝術家相關資料文件。

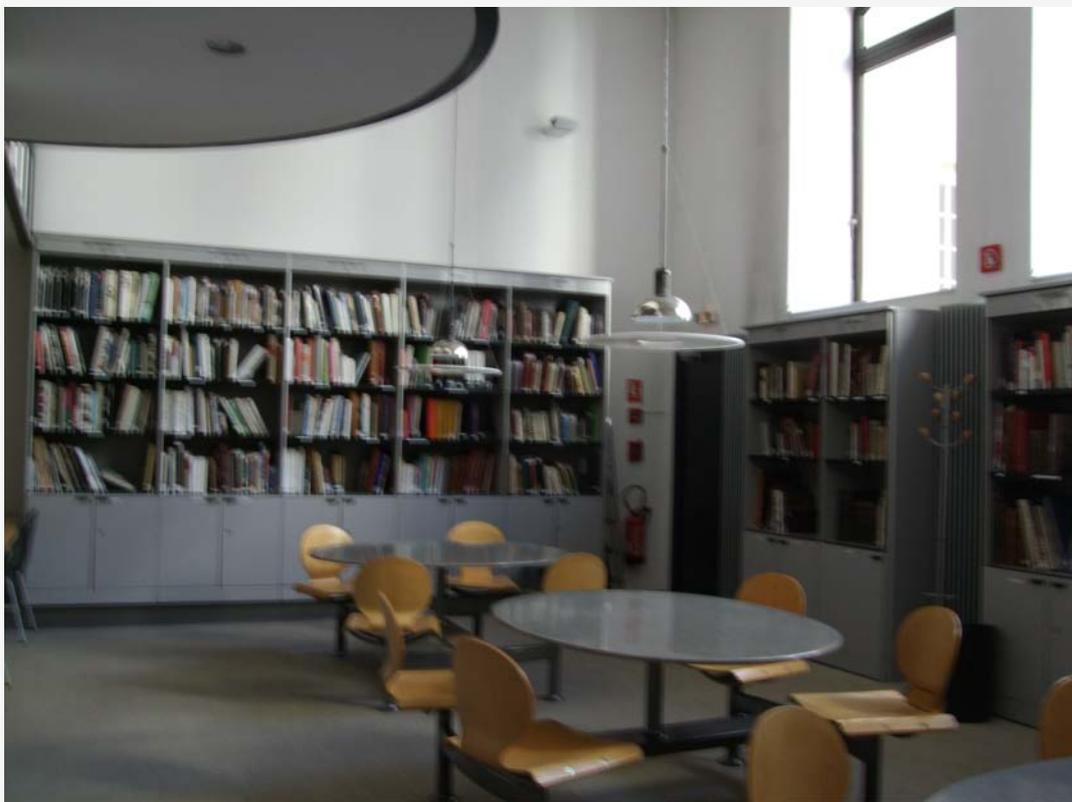


里昂市立美術館圖書文獻館雖是對外開放的圖書館，讀者須事先預約，並僅限於每週三、四、五，下午 2 時至 5 時 45 分，每年暑期閉館，今年 7 月 15 日至 8 月 20 日即為閉館日，而筆者參觀當日即閉館日，所以館內並無其他讀者。資料除部分期刊與參考用書開架外，其他圖書文獻皆須填寫提件單申請閱覽，並僅

限館內閱覽。由於文獻數位化尚未完成，所以現有文獻仍採原件紙本提閱，看到滿滿資料夾的檔案櫃與目錄櫃，讓人想起故宮早期宮中檔目錄櫃的壯大聲勢。

3. 里昂織品博物館資源中心(Resource Center, Le Musée des Tissus)

里昂自文藝復興時期即為傳統絲造業重鎮，並且引領歐洲服裝設計潮流，里昂織品博物館館藏品約有五至六萬件，紡織品從絲綢到合成品皆有，完整的展現里昂以織品工業的發展歷史，並擴展至整個歐洲、中東和亞洲地區的織品發展領域。博物館創建於 1864 年，於 1946 年遷至此一 17 世紀里昂王室住所的現址。該館是世界擁有最豐富紡織品的博物館之一，並被 Unesco 歸類為世界級的文化古蹟。本次參館時，該館正舉辦開館 150 周年紀念特展「服飾傳奇：里昂歌劇院 20 年劇場服飾特展」，讓人一覽法國舞台服裝藝術的華麗與做工之精美。



里昂織品博物館設有圖書與文獻資源中心於 1864 年與博物館一起成立。匯集了紡織、裝飾藝術、服飾（歷史，藝術，經濟等）、織品博物館藏品的歷史和文獻等圖書文獻藏有約 3 萬冊，為一對外開放之專門圖書館，開館時間為週二至週四上午 10 時至 12 時 30 分和 14 時至 17：30 時，每月的第一個星期與七至八月閉館，參訪當日中心深鎖，即暑期閉館二個月，而該中心之工作人員僅有一人，工作繁重僅有暑期得以休假。

4. 馬薩林圖書館 (Bibliotheque Mazarine)

馬薩林圖書館由法國紅衣主教馬薩林(Cardinal Mazarin, 1602-1661)所創立，1643年創立之初僅開放研究學者使用，使其成為法國最古老之公共圖書館(public library)。當時的館長 Gabriel Naudé (1600-1653)更是近代圖書館學理論的先驅，認為圖書館除了典藏古代善本外，更應蒐集大量近代圖書文獻以輔助研究，使得馬薩林圖書館成為史學與文學研究之專門圖書館，並為法國出版法所規定保存「法國地方與區域史」之第二複本之呈繳收藏圖書館，使其亦成為法國地域史收藏之重鎮。



馬薩林圖書館是法國少數設有專屬保存與維護室的圖書館，維護人員皆為通過專業藝術修復證照，并于法國國家圖書館歷練多年的專家所組成，參觀當日雖未有機會參觀維修工作室，但于閱覽室及目睹維修人員處理每日固定進度的善本清潔工作。



馬薩林圖書館的建築，延續其原有的十七世紀圖書館風格，以巴洛克與法國古典主義結合，唯一對外開放的閱覽室，以溫暖的木質地板，裝飾鍍金吊燈，營造出一個寧靜溫馨之閱覽空間。閱覽室同時規劃出一展覽空間不定期的展出館藏善本，馬薩林圖書館的鎮館之寶《古騰堡聖經》(Biblia Sacra, 1453-1456年之間完成)，亦有複製品展示，此部《古騰堡聖經》深受馬薩林主教喜愛，常向外人展示，故又稱「馬薩林聖經」(Mazarin Bible)，以裝飾優美典雅著稱。

5. 法國國家博物館中央圖書館 (Central Library of National Museums in the Palais du Louvre)

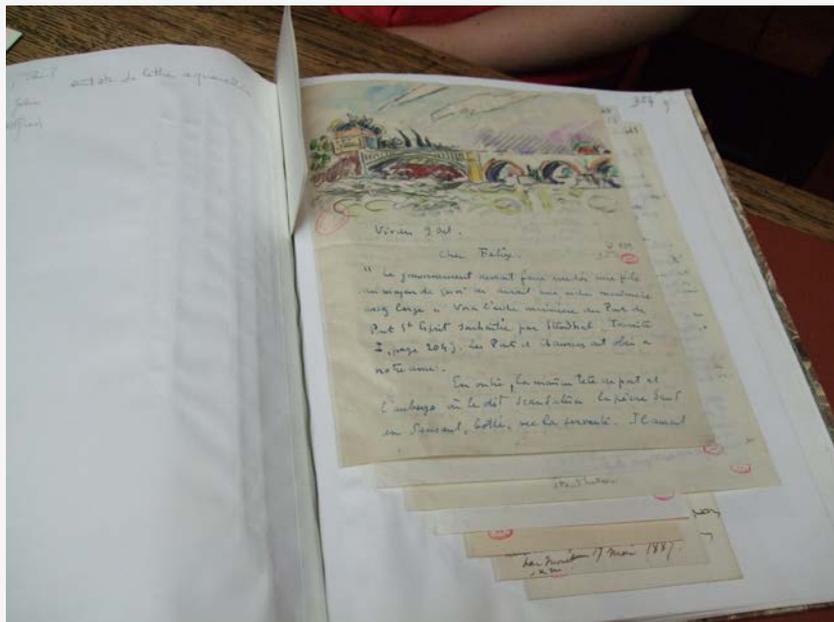
法國國家博物館圖書館隸屬法國文化部，目前包括 23 個法國國立博物館圖書館，蒐集西方藝術史與考古學等相關領域之圖書資料，共同建置有「國家博物館圖書館聯合目錄」(Catalogue Collectif des Bibliothèques des Musées Nationaux，網址：<http://www.culture.gouv.fr/documentation/doclvr/>)查詢系統，位於羅浮宮的中央圖書館，即是整個合作網路的負責單位。

中央圖書館本身典藏豐富的手稿資料，其中有 18 至 20 世紀初之策展與考古相關檔案、藝術家與博物館書信往來資料、19 世紀以來藝廊與藝術交易市場文件以及羅浮宮發展史等，皆為了解 19 世紀羅浮宮與巴黎地區博物館的重要史料，手稿資源已完成數位化並開放使用。(網址：<http://www.culture.gouv.fr/documentation/manuscripts/w-lcote.htm>)





法國國家博物館中央圖書館典藏之手稿資料



中央圖書館館藏的圖書約近 40 萬冊，館藏特色為收藏了世界各大博物館之館藏目錄、展覽目錄與藝術市場之展覽與拍賣目錄，館藏涵蓋古代至 19 世紀，近東、中東及伊斯蘭相關之藝術圖書為大宗。中央圖書館於羅浮宮有兩個閱覽室，此次參訪位於波特藝術宮(Parc des Arts)之閱覽室，係一參考圖書館，圖書僅限館內閱覽，對外以服務國內外博物館之員工及博物館授權之研究人員使用為主，學生則開放研究生或有相關課程教授推薦函的大學生為限。開放閱覽時間為每週一至五，下午 2 時至 6 時 30 分，早上僅開放國家博物館之同仁閱覽。申請閱覽之讀者須親自至參考閱覽室辦理，不接受信件或電郵申辦。中央圖書館館藏按文化部規畫將於 2015 年整合歸入為國立藝術史研究院(INHA)，屆時圖書館館舍將歸還羅浮宮。

6. 法國國立藝術史研究院（Institut National d'Histoire de l'Art, INHA）

INHA 於 2001 年正式成立，係在法國高等教育、研究與文化部長的監督下，整合學術活動、國際學術合作與龐大文獻資源的機構，致力於推動藝術史與文化遺產領域的研究活動，促進國際間的交流與合作，主要以分為學習研究部(Study and research)與圖書館(Library)兩大服務部門，學習與研究部目前建置有八個與藝術史相關之學術領域課程，招攬藝術史研究領域之法國與國際間之學者，長期或短期參與 INHA 的研究計畫，利用機構整合資源所設置之資料庫、研討會、展覽、出版等從事學術研究計畫，雖為一集中式的資源中心，但仍保持對外開放性。

圖書館(Library)部門則是此次參觀的重點，INHA 圖書館係一藝術和考古學的專業圖書館，目前位於法國國家圖書館舊館的 Oval Reading Room 對外開放，並建有數位圖書館、資料庫與電子期刊在線閱覽。利用圖書資源須事先提出申請，申請讀者須為藝術史和考古學的教師、研究人員、博物館或圖書館文化行政人員和研究所以上的學生一年，若為一般學術讀者則須繳交每年 30-50 歐元的年費。一般置於閱覽室的圖書採開架式，1830 年以前的圖書或文獻須事先申請，僅限於每周二與周四下午 2 時至 6 時之間，於特定之專區內閱覽。





2015 年 INHA 圖書館將與法國國家博物館圖館、國立高等美術學院 (École Nationale Supérieure des Beaux-arts, ENSBA) 合併，成為世界上最大的藝術圖書館之一，於正在整修的 Labrouste Reading Room 開放，屆時將有超過 180 萬件的文件，含 23 萬開放閱覽書籍，並可容納 411 的讀者。

三、心得與建議事項

1. 國內出席會議踴躍，展現我國圖書館與資訊發展成果

本屆 IFLA 會議國內圖書館界由中華民國圖書館學會理事長薛理桂教授領團共計有 41 位代表出席，其中參加海報展者 9 件，論文發表者 4 位，中央研究院數位文化中心於展覽會場展示其數位典藏之成果，也是此次代表團成員最多(6 位)的單位。IFLA 為大多數圖書資訊學系所教師認為圖書館界最為重要的國際組織與學術會議，也是歷年來我國圖書館界參與國際專業組織年會最為熱門的會議（邱子恆、楊美華，〈近十年來我國圖書館界參與國際交流活動之研究〉，《國家圖書館館刊》，2009），是一可展現我國圖書館與資訊發展成果的重要場合，本院未來於出席會議時亦可朝整合資源，共同發表此一方向進行。

2. 勢不可檔的雲端時代因應措施

「雲端」改變了電子資源的運用方式，將原本分散的資源，透過網際網路與有效且正確的管理平台提供給使用者，使圖書館由原有僅限實體圖書的資源，拓展向分散虛擬的資源提供。本次會議中雲端技術的發展議題，已由技術面轉向安全性與隱私性的維護，雲端時代資料閱讀的廣度較過去傳統紙本大幅增加，如大

會開幕式講說 Stiegler 博士所提，未來閱讀方式，應增強深思的感受，圖書館所扮演的則是廣度與深度的整合的專家角色，並於資料與隱私安全無虞前題下，充分利用雲端的強項，將資源安全與穩定的提供、分享與和流通。

3. 新舊並存正是文化與知識累積之美

實體圖書館吸引讀者來館的要素為其資源服務與空間，提供安全、舒適與寧靜的氛圍，為舉世一致的圖書館空間規劃基本要件。資訊科技改變了圖書館角色、功能與組織等架構，使得圖書館的空間，或因數位科技整合，或因館藏空間不足等，問題始終存在。在此次會議中論文與參訪中，看到法國圖書館面對空間不足之處理方式，總在舊有的館舍中尋找出新的變通，而於變通中展現出突兀但融合的空間組合，這種新舊的平衡點正是文化與知識累積之美。

4. 通識與專業之間的衡量

法國係一非常重視藝術之國家，不但擁有國際級的藝術史研究院(INHA)，大多數博物館亦設有館藏豐富之圖書館，編織出縝密的藝術史學術研究網絡，以服務專業學者為主。專門圖書館係蒐集專門主題之圖書資料，為特定的讀者提供服務，圖書館著重於館藏與資源的建立，提供專門性資源服務。法國此類圖書館均完全遵行機構研究發展的方向經營，以提供機構研究人員參考資料為首，其他讀者則有相關資格限制，此種尊重館藏服務的對象，值得本院圖書文獻館學習。

5. 加強公共事務的參與

圖書館界在社會中係屬沉默的一群，IFLA 鼓勵所有的圖書館協會、機構與圖書館員透過各種實際行動，證明資訊獲取和圖書館為實現發展的貢獻，參與公共事務，並協助政府與地方實現發展目標，同時與社會連結，傾聽與授權新網路社群的聲音，瞭解公民的資訊需求。

肆、結語

國際交流對促進圖書館事業發展有很大的推進作用，在現今的無遠弗屆虛擬環境中，國與國，人與人的界線愈來愈近，經驗的分享有許多機會是可透過網路達成，但國際交流活動經由不同國家或地區圖書館的經驗，實地的與不同地域同好交流，了解世界圖書館發展潮流，擴大視野提供更完善的服務，卻非虛擬世界所能取代。筆者第一次出席國際圖聯年會於 1992 年，地點為印度新德里，與今日法國里昂相較，如同參與了一部世界圖書館發展史，對於國際視野開拓、同道

交流，了解他國圖書館之狀況，進而與本身之工作相結合，期能追隨世界圖書館發展的腳步，建立同仁研究與資源之間的橋梁。

參考資料

1. 2014 IFLA 年會官網 (<http://conference.ifla.org/past-wlic/2014/ifla80.html>)
2. 2014 IFLA Express (<http://conference.ifla.org/past-wlic/2014/ifla80/news.html>)
3. 里昂市立圖書館 (Bibliothèque de la Part-Dieu) 官網：
<http://www.bm-lyon.fr/nos-blogs-et-sites-thematiques/le-fonds-chinois/>
4. 里昂市立美術館圖書文獻館 (Bibliothèque-Documentation, Musée des Beaux-Arts de Lyon) 官網：
<http://www.mba-lyon.fr/mba/sections/fr/documentation-musee/documentation-musee>
5. 里昂織品博物館 (Resource Center, Le Musée des Tissus) 官網：
<http://www.mtmad.fr/fr/Pages/TopNavigation/Mus%C3%A9es%20et%20collections/Documentation/bibliothèque.aspx>
6. 馬薩林圖書館 (Bibliothèque Mazarine) 官網：
<http://www.bibliothèque-mazarine.fr/en/>
7. 法國國家博物館中央圖書館 (Bibliothèque Centrale des Musées Nationaux in the Palais du Louvre) 國家博物館圖書館聯合目錄 (Catalogue Collectif des Bibliothèques des Musées Nationaux) 網址：
<http://www.culture.gouv.fr/documentation/doclvr/>
8. 法國國立藝術史研究院圖書館 (Bibliothèque, Institut National d'Histoire de l'Art) 官網：
<http://bibliothèque.inha.fr/iguana/www.main.cls?surl=bibliothèque-inha>